

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Северный (Арктический) федеральный университет
имени М. В. Ломоносова»

А.М. Поликарпов

СИНТАКСИЧЕСКАЯ ПОЛИФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

Монография

Архангельск



ИПЦ САФУ
2013

УДК 43
ББК 81.432.4-22
П501

*Рекомендовано к изданию редакционно-издательским советом
Северного (Арктического) федерального университета
имени М.В. Ломоносова*

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор **С.Ю. Потапова**,
доктор филологических наук, профессор **Н.А. Трофимова**

Поликарпов, А.М.

П501 Синтаксическая полифункциональность: монография / А.М. Поликарпов; Сев. (Арктич.) федер. ун-т им. М.В. Ломоносова. – Архангельск: ИПЦ САФУ, 2013. – 212 с.
ISBN 978-5-261-00826-2

Монография посвящена изучению проблемы синтаксической полифункциональности с позиций интеракционной лингвосемиотики. Впервые разрабатывается целостная теория синтаксической полифункциональности. На материале немецкой устнопорождаемой речи показывается полифункциональность синтаксических элементов, синтаксических конструкций и соединительных скреп. Детальный анализ многочисленных структур немецкой устнопорождаемой речи дает возможность показать роль потенциальной и синхронной (синкретической) полифункциональности в структурировании, семантической и коммуникативно-прагматической организации устнопорождаемого синтаксиса. При этом особое внимание уделяется проблемам интеракции в речевом общении.

Издание адресовано специалистам в области германистики, семиотики и общего языкознания.

УДК 43
ББК 81.432.4-22

ISBN 978-5-261-00826-2

© Поликарпов А.М., 2013
© Северный (Арктический)
федеральный университет
имени М.В. Ломоносова, 2013

Оглавление

Введение	4
Глава 1. Синтаксическая полифункциональность как лингвосо- миотический феномен устнопорождаемой речи	7
1.1. Интеракциональная лингвосомиотика и ее основные принципы	7
1.2. Устнопорождаемая речь как сфера реализации синтаксиче- ской полифункциональности.....	23
1.3. Предложение в устнопорождаемой речи и его семиотическая предрасположенность к синтаксической полифункциональности	38
1.4. Синтаксическая полифункциональность с позиции интерак- циональной лингвосомиотики.....	54
Глава 2. Синкретическая полифункциональность в синтаксисе немецкой устнопорождаемой речи	72
2.1. Совмещение как основа синкретической полифункциональности	72
2.2. Синкретическая полифункциональность в гипотаксисных структурах	79
2.3. Синкретическая полифункциональность в паратаксисных пост- роениях.....	87
2.4. Синкретическая полифункциональность в асиндетических и интеральных полипредикативных построениях	89
Глава 3. Потенциальная и синхронная полифункциональность союза <i>und</i> в немецкой устнопорождаемой речи	95
Заключение	184
Библиографический список	186
Список источников речевых примеров	211

ВВЕДЕНИЕ

Исследователи лингвистического пространства в последнее время все чаще обращаются к изучению особенностей полифункциональных языковых единиц ввиду «неоднозначного толкования их лингвистического статуса в системе языка, с одной стороны, а с другой – в связи с тем, что они занимают важное место в реализации коммуникативных стратегий самого различного плана (бытовое общение, деловая коммуникация, профессионально-ориентированные тексты специального назначения и т.п.)» [Шевченко, с. 2].

В данной монографии феномен синтаксической полифункциональности исследуется с позиций интеракциональной лингвосомиотики, а значит, исходя из принципа антропоцентризма. «Антропоцентрический подход к языку позволяет, с одной стороны, глубже изучить сам язык, с другой стороны, лучше понять самого человека», при этом он не исключает «системного подхода к языковым явлениям» [Морозова, 2005, с. 16]. Для нашего исследования принцип антропоцентризма важен еще и потому, что он позволяет изучать научные объекты «прежде всего по их роли для человека, по их назначению в его жизнедеятельности, по их функциям для развития человеческой личности и ее усовершенствования» [Кубрякова, с. 212].

Для исследования синтаксической полифункциональности и построения соответствующей теории необходимо было обратиться к устнопорождаемой речи, где этот синтаксический феномен проявляется наиболее ярко. Как известно, интеракциональная лингвистика как научное направление, изучающее речевое взаимодействие, основывается на эмпирических данных естественного происхождения. Это согласуется с нашим намерением привлечь в качестве материала исследования немецкую устнопорождаемую речь. Для полноценного анализа изучаемых явлений устнопорождаемого синтаксиса в монографии осуществляется описание не только структурной (синтаксической) стороны языковых знаков,

обладающих синтаксической полифункциональностью, но и их денотатики, семантики и прагматики. Мы подходим к описанию исследуемых структур с лингвосемиотической позиции при учете взаимодействия партнеров по коммуникации. Интеракционную составляющую коммуникации крайне важно учитывать при рассмотрении проявлений синтаксической полифункциональности в устнопорождаемой речи, поскольку взаимодействие коммуникантов связано с речевым поведением, а поведение каждого из них выступает одновременно и стимулом, и реакцией на поведение другого (других). На использование положений интеракционной лингвосемиотики для исследований явлений устнопорождаемой речи, особенно диалогического характера, в значительной степени повлиял тот факт, что в устнопорождаемой речи отправителем и получателем информации активно используются не только референтные речевые акты, передающие объективную информацию, но и вспомогательные акты, обеспечивающие постоянное взаимодействие коммуникантов. Исходя из доминанты интеракции, напрямую связанной с налаживанием взаимопонимания между партнерами по коммуникации, следует четко разграничивать экстравертированные речевые акты, ориентированные на слушающего, и интровертированные речевые акты, помогающие говорящему рефлексировать механизм обратной связи [ср. Бубнова, 2001, с. 115].

Первая глава монографии посвящена теоретическому обоснованию феномена синтаксической полифункциональности с позиций интеракционной лингвосемиотики. В двух следующих главах рассматриваются конкретные синтаксические проявления установленных нами потенциальной (заложенной в языке и актуально, последовательно презентуемой в речи) и синхронной (синкретической) полифункциональности.

Материалом для исследования синтаксической полифункциональности послужили наши собственные магнитофонные записи немецкой устнопорождаемой речи, записи спонтанной устной речи, транскрибированные и изданные в Германии, а также так называемая литература протоколов (*Protokolle nach Tonband*), включающая собранные, достоверно записанные образцы необработанной речи и сохраняющая все особенности грамматического оформления устнопорождаемых построений в их естественном виде. Собственные магнитофонные записи автора монографии были сделаны в 1983–1985 годах среди студентов Йенского уни-

верситета имени Ф. Шиллера, в 1993–1994 годах среди студентов Мюнхенского университета имени Л. Максимилиана, а также в 1996 году среди населения г. Ганновера.

Основным видом записанных для исследования образцов устнопорождаемой речи по количеству участников является диалог, тем более что именно этот вид коммуникации является крайне важным для интеракционного изучения семиотики речи. При использовании транскрибированных магнитофонных записей, собранных в немецкоязычных изданиях, в основном сохраняются написание слов и знаки, с помощью которых передается интонационное оформление и синтагматическое членение высказываний. Некоторые изменения с целью унификации вносятся лишь в цитируемые части транскрипций, содержащие редкие специфические обозначения, которые могут быть переданы без потерь с помощью более распространенных и понятных знаков.

Предлагаемое монографическое исследование может внести определенный вклад в развитие интеракционной лингвосемиотики и теории синтаксической полифункциональности, но призвано в первую очередь способствовать реализации практических целей. Его целесообразно использовать при обучении студентов грамматике устной коммуникации, а также семиотике языка и речи. Эмпирически обоснованные наблюдения автора относительно синтаксической полифункциональности могут найти применение при формировании языковой, речевой и коммуникативных компетенций бакалавров, магистров по направлениям «Лингвистика», «Филология» и «Педагогика».